Ersatzteilliste

Spare parts list
Catalogue de pièces détachées

Dumper

Dumper

Dumper

5001



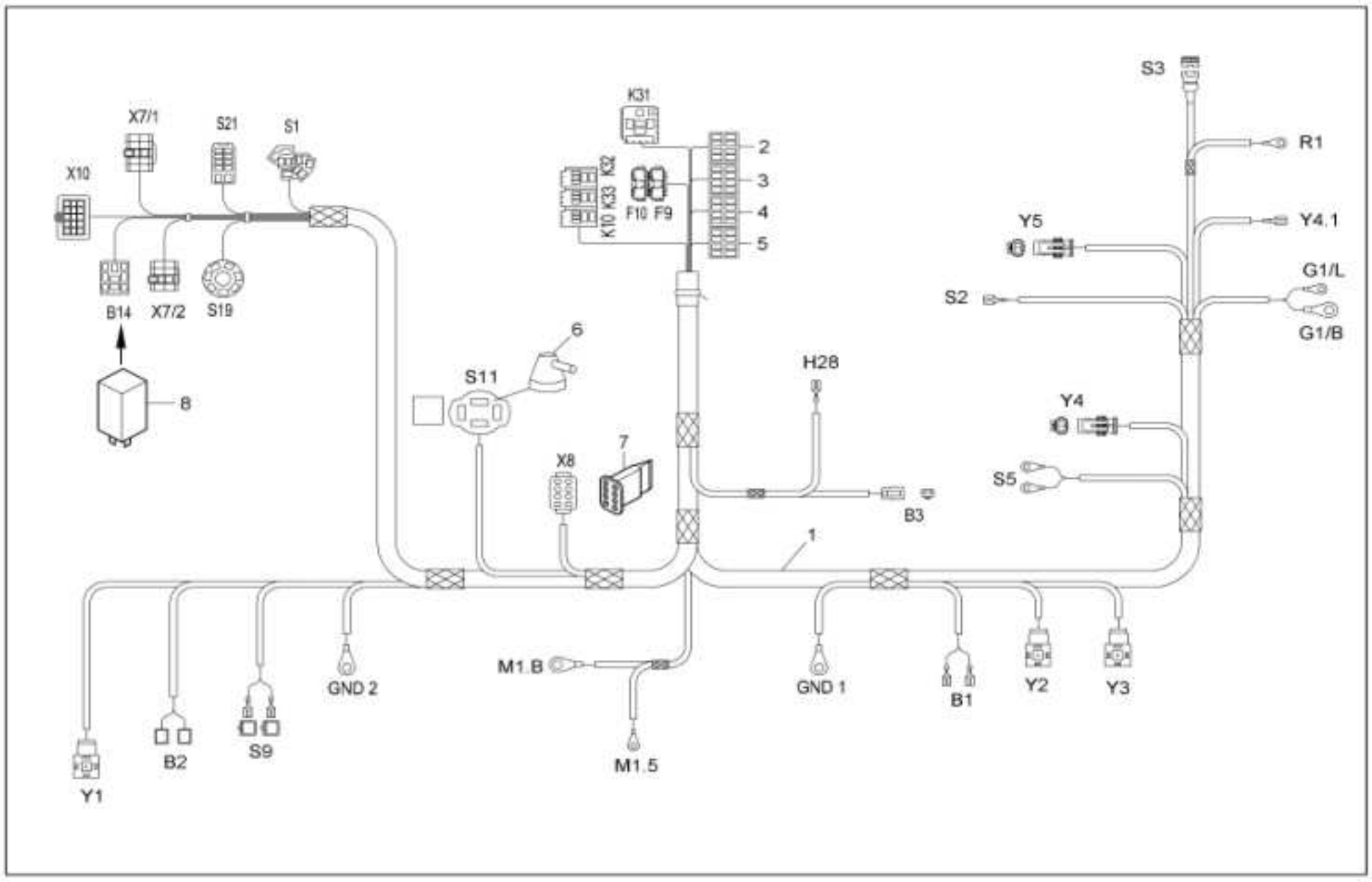
Fahrzeugtyp **5001-AD**
Vehicle model
Véhicule modèle

Ab Fabrikations-Nr. **AD51001D / EA01305**
Valid from serial no.
Valable à partir de no. de série

Ausgabe **1.9 / Okt 2010**
Edition
Edition

Best. Nummer **1000189931**
Spare part no.
No. de pièce détachée

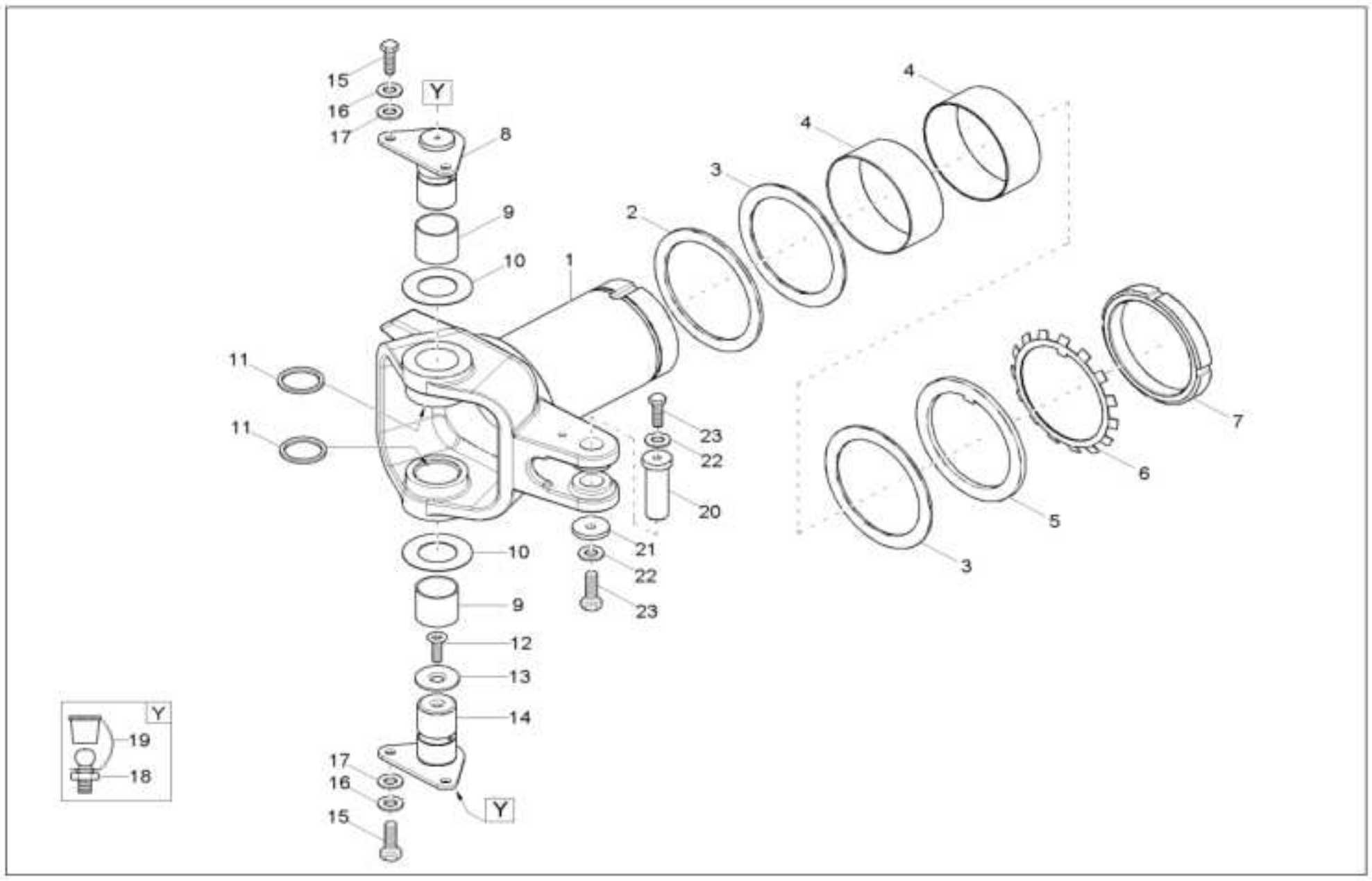
MidWestTech | Wacker Neuson 5001 Dumper Parts Manual | Publication 1000189931
Order the manual at mid-west-tech.com >



Pos	Art.-Nr.	Anm.	Q'TY	BEZEICHNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	1000181595		1,00 ST	KABELBAUM MOTOR	WIRING HARNESS ENGINE	FAISCEAU DU MOTEUR
2	1000101620		1,00 ST	KODIERSOCKEL	SOCKET HOUSING	PRISE DE CONNEXION
3	1000101621		1,00 ST	KODIERSOCKEL	SOCKET HOUSING	PRISE DE CONNEXION
4	1000101622		1,00 ST	KODIERSOCKEL	SOCKET HOUSING	PRISE DE CONNEXION
5	1000101623		1,00 ST	KODIERSOCKEL	SOCKET HOUSING	PRISE DE CONNEXION
6	1000081738		1,00 ST	SCHUTZKAPPE	PROTECTING CAP	CAPOT DE PROTECTION
7	1000100723		1,00 ST	KEIL	WEDGE	CLAVETTE
8	1000139287		1,00 ST	SUMMER	SIGNAL	VIBREUR
B1	1000095371		2,00 ST	FLACHSTECKHÜLSE	PLUG SLEEVE	FICHE PLATE
B14	1000082001		1,00 ST	SOCKEL	SOCKETS	SOCLE
B2	1000027435		2,00 ST	ISOLIERHÜLSE	INSULATING SLEEVE	ISOLATION
B3	1000081808		1,00 ST	BUCHSENGEHÄUSE	BUSHING HOUSING	CONNEXION
F10	1000027186		1,00 ST	HALTER	BRACKET	SUPPORT
F9	1000027186		1,00 ST	HALTER	BRACKET	SUPPORT
G1/B	1000107756		1,00 ST	KABELSCHUH	CABLE LUG	COSSE DE MASSE
G1/L	1000107755		1,00 ST	KABELSCHUH	CABLE LUG	COSSE DE MASSE
GND	1000107756		1,00 ST	KABELSCHUH	CABLE LUG	COSSE DE MASSE
GND2	1000107756		1,00 ST	KABELSCHUH	CABLE LUG	COSSE DE MASSE
H28	1000095371		1,00 ST	FLACHSTECKHÜLSE	PLUG SLEEVE	FICHE PLATE
K10	1000082001		1,00 ST	SOCKEL	SOCKETS	SOCLE
K31	1000067858		1,00 ST	SOCKEL	SOCKETS	SOCLE
K32	1000067858		1,00 ST	SOCKEL	SOCKETS	SOCLE
K33	1000067858		1,00 ST	SOCKEL	SOCKETS	SOCLE
M1.5	1000107755		1,00 ST	KABELSCHUH	CABLE LUG	COSSE DE MASSE
M1.B	1000050031		1,00 ST	KABELSCHUH	CABLE LUG	COSSE DE MASSE
R1	1000107755		1,00 ST	KABELSCHUH	CABLE LUG	COSSE DE MASSE
S1	1000027368		1,00 ST	ZENTRALSTECKER	CENTRAL PLUG	CONNEXION
S1.1	1000027386		1,00 ST	ZENTRALSTECKER	CENTRAL PLUG	CONNEXION
S11	1000081739		1,00 ST	STECKHÜLSENGEHÄUSE	PLUG SLEEVE HOUSING	PRISE DE CONNEXION
S19	1000104430		1,00 ST	STECKERGEHÄUSE	PLUG HOUSING	PRISE DE CONNEXION
S2	1000095371		1,00 ST	FLACHSTECKHÜLSE	PLUG SLEEVE	FICHE PLATE
S21	1000124011		1,00 ST	BUCHSENGEHÄUSE	BUSHING HOUSING	CONNEXION
S3	1000027410		1,00 ST	GEHÄUSE	HOUSING	BOÎTIER DE CONNEXION
S5	1000107755		2,00 ST	KABELSCHUH	CABLE LUG	COSSE DE MASSE
S9	1000027435		2,00 ST	ISOLIERHÜLSE	INSULATING SLEEVE	ISOLATION
X10	1000104663		1,00 ST	STIFTGEHÄUSE	PIN HOUSING	PRISE DE CONNEXION
X7/1	1000095321		1,00 ST	BUCHSENGEHÄUSE	BUSHING HOUSING	CONNEXION
X7/2	1000094922		1,00 ST	STECKHÜLSENGEHÄUSE	PLUG SLEEVE HOUSING	PRISE DE CONNEXION
X8	1000105115		1,00 ST	STIFTGEHÄUSE	PIN HOUSING	PRISE DE CONNEXION
Y1	1000002986		1,00 ST	STECKER	VALVE PLUG	BOÎTIER DE CONNEXION
Y2	1000002986		1,00 ST	STECKER	VALVE PLUG	BOÎTIER DE CONNEXION
Y3	1000002986		1,00 ST	STECKER	VALVE PLUG	BOÎTIER DE CONNEXION
Y4	1000110449		1,00 ST	STECKERBUCHSE	PLUG BUSHING	PRISE FEMELLE
Y4.1	1000095371		1,00 ST	FLACHSTECKHÜLSE	PLUG SLEEVE	FICHE PLATE
Y5	1000110449		1,00 ST	STECKERBUCHSE	PLUG BUSHING	PRISE FEMELLE

MidWestTech | Wacker Neuson 5001 Dumper Parts Manual | Publication 1000189931

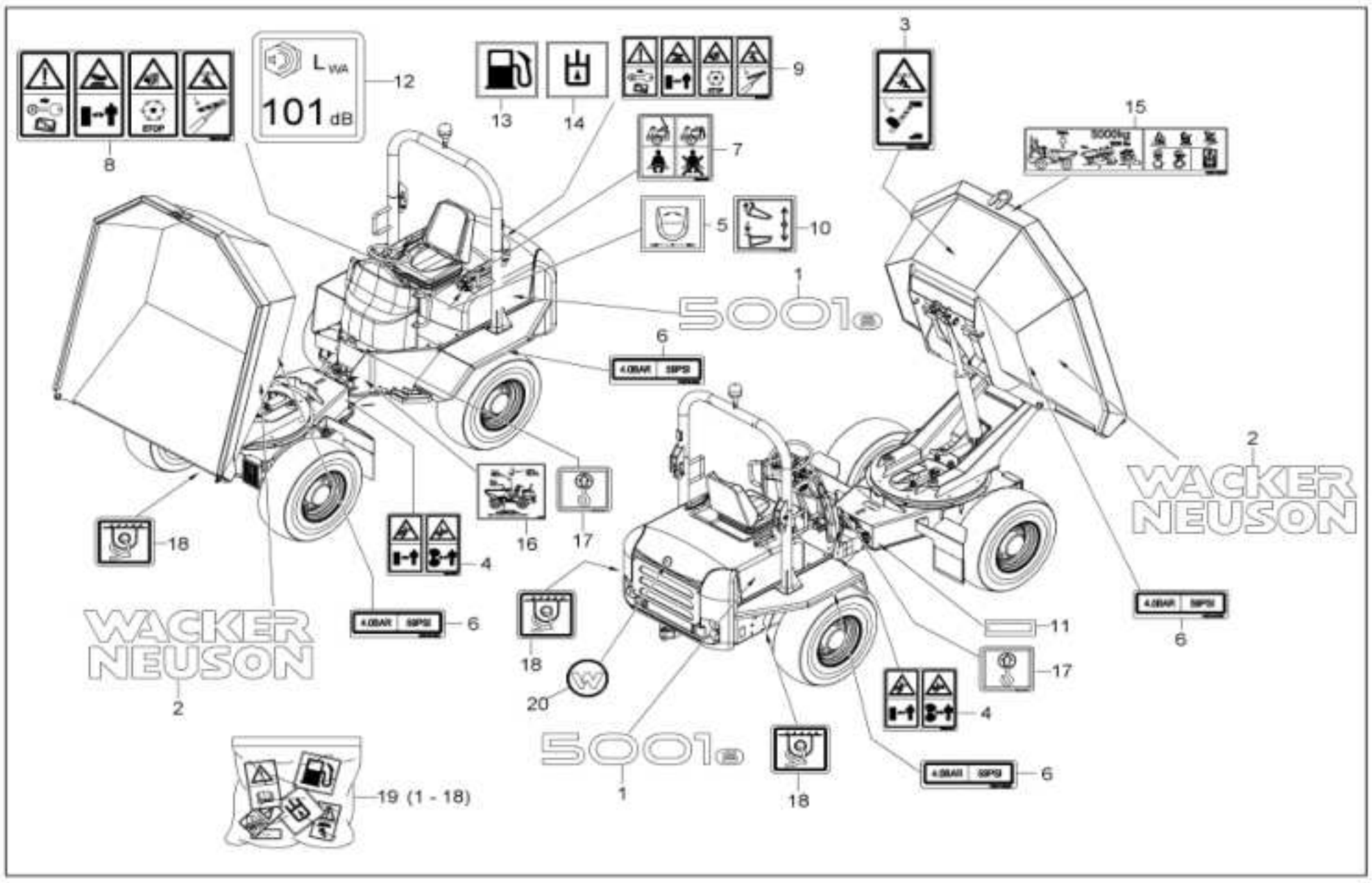
Order the manual at mid-west-tech.com >



Pos	Art.-Nr.	Anm.	QTY	BEZEICHNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	1000116906		1,00 ST	KNICKGELENK	PIVOT BLOCK	BOULON ARTICULÉ
2	1000124747		1,00 ST	ANLAUFSCHEIBE	WASHER	CALLES LATÉRALES
3	1000162229		2,00 ST	ANLAUFSCHEIBE	WASHER	CALLES LATÉRALES
4	1000124050		2,00 ST	BUCHSE	BUSHING	BAGUE
5	1000125462		1,00 ST	STÜTZSCHEIBE	SUPPORT WASHER	RONDELLE
6	1000113203		1,00 ST	SICHERUNGSBLECH	LOCK PLATE	FREIN EN TÔLE
7	1000113202		1,00 ST	NUTMUTTER	SET NUT	ÉCROU DE RAINURE
8	1000125323		1,00 ST	KNICKGELENKBOLZEN	PIN BUCKLE HIMGE	AXE ARTICULÉ
9	1000113175		2,00 ST	BUCHSE	BUSHING	BAGUE
10	1000113174		2,00 ST	DISTANZSCHEIBE	SHIM	CALLE D'ÉPAISSEUR
11	1000015707		2,00 ST	BOLZENDICHTUNG	PIN GASKET	CACHE POUSSIÈRE
12	1000085536		1,00 ST	SENKSCHRAUBE	COUNTERSUNK SCREW	VIS À TÊTE NOYÉE
13	1000163484		1,00 ST	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE
14	1000125322		1,00 ST	KNICKGELENKBOLZEN	PIN BUCKLE HIMGE	AXE ARTICULÉ
15	1000015364		4,00 ST	6KT-SCHRAUBE	HEX SCREW	VIS À TÊTE HEXAGONALE
16	1000015438		4,00 ST	SCHNORRSICHERUNG	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN
17	1000094974		4,00 ST	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE
18	1000015476		2,00 ST	SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR
19	1000079457		2,00 ST	SCHUTZKAPPE	PROTECTING CAP	CAPOT DE PROTECTION
20	1000125383		1,00 ST	LENKZYLINDERBOLZEN	STEERING RAM PIN	AXE DU CYLINDRE DE DIRECTION
21	1000163483		2,00 ST	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE
22	1000082609		2,00 ST	SCHNORRSICHERUNG	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN
23	1000015347		2,00 ST	6KT-SCHRAUBE	HEX SCREW	VIS À TÊTE HEXAGONALE

MidWestTech | Wacker Neuson 5001 Dumper Parts Manual | Publication 1000189931

Order the manual at mid-west-tech.com >



Pos	Art.-Nr.	Anm.	Q'TY	BEZEICHNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	1000186150		2,00 ST	AUFKLEBER NEUSON	STICKER NEUSON	AUTOCOLLANT NEUSON
2	1000186555		2,00 ST	AUFKLEBER NEUSON	STICKER NEUSON	AUTOCOLLANT NEUSON
3	1000184859		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
4	1000184870		2,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
5	1000080949		1,00 ST	AUFKLEBER MULDE SCHWENKEN	STICKER TURN BUCKET	AUTOCOLLANT À PIVOTER DE L'AUGE
6	1000184930		4,00 ST	AUFKLEBER	STICKER	AUTOCOLLANT
7	1000184861		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
8	1000184868		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
9	1000184869		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
10	1000080948		1,00 ST	AUFKLEBER MULDE KIPPEN	STICKER TILT BUCKET	AUTOCOLLANT À BASCULER DE L'AUGE
11	1000081039		1,00 ST	AUFKLEBER SERIENNUMMER	STICKER SERIAL NUMBER	AUTOCOLLANT DU NUMÉRO DE SÉRIE
12	1000081105		1,00 ST	AUFKLEBER LWA 101	STICKER LWA 101	AUTOCOLLANT LWA 101
13	1000080515		1,00 ST	AUFKLEBER DIESEL	STICKER DIESEL	AUTOCOLLANT DIESEL
14	1000080516		1,00 ST	AUFKLEBER HYDRAULIKÖL	STICKER HYDRAULIC OIL	AUTOCOLLANT DE L'HUILE HYDRAULIQUE
15	1000168282		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
16	1000099412		1,00 ST	AUFKLEBER DUMPER HEBEN	STICKER DUMPER LIFTING	AUTOCOLLANT À DÉTERRER DU DUMPER
17	1000184025		2,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
18	1000184310		3,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
19	1000186693		1,00 ST	AUFKLEBERSATZ	STICKER SET	JEU D'AUTOCOLLANT
20	1000189891		1,00 ST	PLAKETTE	BADGE	PLAQUE

MidWestTech | Wacker Neuson 5001 Dumper Parts Manual | Publication 1000189931

Order the manual at mid-west-tech.com >

INHALT / CONTENT / SOMMAIRE

BEZEICHNUNG / PART NAME / DESIGNATION	SEITE / PAGE / PAGE
WARTUNGSSÄTZE, NACHRÜSTSÄTZE SP MAINTENANCE KITS, ACCESSORY KITS KIT ENTRETIEN, KIT OPTIONNEL	
SERVICEPAKET (50H) SP SERVICE KIT (50H) PAQUET DE SERVICE (50H)	01/10
SERVICEPAKET (500H) SP SERVICE PACKAGE POCHETTE DES FILTRES	01/20
ÜBERSICHT NACHRÜSTSÄTZE OVERVIEW ACCESSORY KITS RÉCAPITULATIF DES KITS OPTION À MONTER	01/30
MOTOR SP ENGINE MOTEUR	
DIESELMOTOR DIESEL ENGINE MOTEUR DIESEL	02/10
MOTORLAGERUNG ENGINE BEDDING SUSPENSION DU MOTEUR	02/20
ZYLINDERKOPF, VENTILDECKEL SP CYLINDER HEAD, VALVE COVER CULASSE DE CYLINDRE, COUVERCLE CLAPETS	02/30
ZYLINDERBLOCK CYLINDER BLOCK BLOC-CYLINDRES	02/40
KURBELWELLENDICHTUNG SEAL CRANKSHAFT GARNITURE DE VILEBREQUIN	02/50
ÖLWANNE OIL SUMP CARTER D'HUILE	02/60
NOCKENWELLE CAMSHAFT ARBE À CAMES	02/70
KURBELWELLE, KOLBEN CRANKSHAFT, PISTON PISTONS/VILEBREQUIN	02/80
SCHMIERSYSTEM LUB OIL SYSTEM SYSTEME DE GRAISSAGE	02/90
KÜHLSYSTEM COOLING SYSTEM SYSTEME DE REFROIDISSEMENT	02/100
EINSPRITZANLAGE FUEL INJECTION EQUIPMENT SYSTEME D'INJECTION	02/110
LUFTFILTER AIR CLEANER FILTRE À AIR	02/120
ANSAUGKRÜMMER SUCTION MANIFOLD COLLECTEUR D'ADMISSION	02/130
AUSPUFFKRÜMMER EXHAUST MANIFOLD COUDE D'ÉCHAPPEMENT	02/140
ABGASRÜCKFÜHRUNG SP EXHAUST-GAS RECIRCULATION RECYCLAGE DE GAZ D'ÉCHAPPEMENT	02/150
AUSPUFF EXHAUST ÉCHAPPEMENT	02/160
KRAFTSTOFFTANK FUEL TANK RÉSERVOIR DE CARBURANT	02/170
KRAFTSTOFFVERSORGUNG FUEL SYSTEM RAVITAILLEMENT EN CARBURANT	02/180
GASBETÄTIGUNG SPEED ACTUATING COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR	02/190
PUMPENANTRIEB HYDRAULIC PUMP DRIVE EMBRAYAGE PAR POMPE HYRAULIQUE	02/200
KÜHLUNG SP COOLING SYSTEM SYSTEME DE REFROIDISSEMENT	
WASSERKÜHLER WATER COOLER RÉFRIGÉRANT D'EAU	03/10
ÖLKÜHLER INSTALLATION OIL COOLER INSTALLATION INSTALLATION RÉFRIGÉRANT À L'HUILE	03/20
ÖLKÜHLER OIL COOLER RADIATEUR D'HUILE	03/30
ANTRIEBSEINHEITEN SP TRACK DRIVE UNIT MOTO-REDUCTEUR DE TRANSLATION	
FAHRANTRIEB INSTALLATION TRAVELLING GEAR INSTALLATION MOTEUR DE TRANSLATION INST.	04/10
ACHSEN SP AXLE ESSIEU	
ACHSEN SP AXLE ESSIEU	05/10
GEHÄUSE HOUSING BOÎTE	05/20
DIFFERENTIAL DIFFERENTIAL AXLE DIFFÉRENTIEL DE L'ESSIEU	05/30
ACHSKÖRPER, RADNABE SP AXLE CASE, WHEEL HUB CORPS D'ESSIEU,MOYEU DE ROUE	05/40
GEHÄUSE HOUSING BOÎTE	05/50
DIFFERENTIAL DIFFERENTIAL AXLE DIFFÉRENTIEL DE L'ESSIEU	05/60
ACHSKÖRPER, RADNABE SP AXLE CASE, WHEEL HUB CORPS D'ESSIEU, MOYEU DE ROUE	05/70
ABTRIEBSGEHÄUSE DRIVEN HOUSING CORPS DE SORTIE	05/80
BREMSE SP BRAKES FREIN	
FUSSBREMSE INSTALLATION FOOT BRAKE INSTALLTION INSTALLATION FREIN À PÉDALE	06/10
FUSSBREMSE FOOT BRAKE FREIN À PÉDALE	06/20
HAUPTBREMSZYLINDER MASTERBRAKE CYLINDER CYLINDRE RÉCEPTEUR PRINCIPAL	06/30
HANDBREMSE HAND BRAKE FREIN À MAIN	06/40
BREMSE BRAKE FREIN	06/50
LENKUNG SP STEERING UNITE DE DIRECTION	
STEUERSTAND PILOT STAND STAND DE COMMANDE	07/10
LENKUNG INSTALLATION INSTALLATION STEERING INSTALLATION DIRECTION	07/20
LENKUNG STEERING UNIT DIRECTION	07/30
LENKZYLINDER SP STEERING CYLINDER VÉRIN DE DIRECTION	07/40
ARBEITSHYDRAULIK SP HYDRAULIC SYSTEM INSTALLATION HYDRAULIQUE	
HYDRAULIKTANK HYDRAULIC TANK RÉSERVOIR HYDRAULIQUE	08/10
VERSTELLPUMPE DISPLACEMENT PUMP POMPE DE TRANSLATION	08/20
ZAHNRADPUMPE GEAR PUMP POMPE D'ENGRENAGE	08/30
VERSTELLMOTOR DISPLACEMENT MOTOR MOTEUR DE DÉPLACER	08/40
STEUERVENTIL CONTROL VALVE VANNE DE COMMANDE	08/50
SCHOCKVENTIL SHOCK VALVE CLAPET DE SURPRESSION	08/60
ZAHNRADPUMPE INSTALLATION GEAR PUMP INSTALLATION INSTALLATION POMPE À ENGRENAGES	08/70
KIPPZYLINDERBETÄTIGUNG TILT CYLINDER OPERATION COMMANDE VÉRIN DE CHASSIS BASCULANT	08/80
KIPPZYLINDER TILT RAM CYLINDRE BASCULANT	08/90
SCHWENKZYLINDERBETÄTIGUNG SWIVEL CYLINDER OPERATION COMMANDE VERIN DE DEPORT	08/100
SCHWENKZYLINDER BOOM OFFSET CYLINDER CYLINDRE PIVOTANT	08/110
TANKLEITUNGEN TANK LINES TUYAU	08/120
ELEKTRIK SP ELECTRICAL ÉLECTRIQUE	
BATTERIE BATTERY BATTERIE	09/10
ARMATURENBRETT INSTRUMENT PANEL TABLEAU DE BORD	09/20
RELAISKASTEN RELAY CASE BOÎTE DE RELAIS	09/30
HUPE HORN AVERTISSEUR	09/40
FRONTBELEUCHTUNG (OPTION) SP FRONT LIGHTS (OPTION) PHARES AVANT (OPTION)	09/50
HECKBELEUCHTUNG REAR LIGHTS PHARES ARRIERE	09/60
HAUPTKABELBAUM MAIN HAIRNESS FAISCEAU ÉLECTRIQUE PRINCIPAL	09/70
STVO-KABELBAUM (OPTION) SP WIRE HARNESS (OPTION) FAISCEAU DE CÂBLES (OPTION)	09/80
RUNDUMLEUCHTE (OPTION) SP ROTATING BEACON (OPTION) LAMPE (OPTION)	09/90
RÄDER / KETTEN SP WHEELS / TRACKS ROUE / CHAINE	

MidWestTech | Wacker Neuson 5001 Dumper Parts Manual | Publication 1000189931

Order the manual at mid-west-tech.com >